Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes II	2L
CLUB 2	Estavayer	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum / Date / Data	07.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB03		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	213192	COTTIER Alexis	
Official scorer / Marqueur	207254	FONTANA Isabelle	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	207415	ARRIGONI Brenno	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Estavayer**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	MICHEL Stéphane				205017
96	A	BUCHS Guillaume				213057
1	G	SCHEURER Antoine	X	X	X	212409
	G					
34		COISPINE Damien				212294
8		ROSSIER Florian				209138
92		FRAGNIERE Patrick				212293
13		TONDO Patrick				213372
11		CHRISTAN Adrien				213009
91		RAEMY Damien				209005
44		SAVARY Sébastien				202113
21		CHRISTAN Florent				202562

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	BUCHS Olivier		213258

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
38:19	69	11	1				
51:10	69	96	2				
				TOTAL			2
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
14:22	96	2	00:00	16:22	I
23:41	13	2	00:00	25:41	S1
TOTAL		4 min			

2 Estavayer

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	QUARTENOUD Alain				207284
21	A	PAPAUX Romain				205050
42	G	MARION Bastien	X	X	X	204353
	G					
66		CHUARD Dylan				202117
13		MONNEY Florian				204058
23		GIACOMOTTI Nicolas				204109
44		ARM Matthieu				217073
3		ARM Maxime				209239
19		HUBER Noam				206007
87		ROSSET Loïc				210390
85		BISE Tom				211187
58		BUTTY Lucas				217191
96		CHATTON Guillaume				204128

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CHATTON François		210146

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:35	21		1				
00:57	13	21	2				
06:46	21	44	3				
16:48	23	21	4				
21:13	21	13	5				
39:52	85	23	6				
53:07	19	66	7				
56:26	66	3	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
42:14	87	2	00:00	44:14	I
TOTAL		2 min			